

**제11회 회원사 간담회(한국무역협회 공동주최)
아베노믹스 이후 일본시장의 변화와 진출전략
개최결과**

**2014. 3. 28(금)
서울 Trade Tower 51F 중회의실**

한일경제협회 □한국무역협회

제11회 회원사 간담회 아베노믹스 이후 일본시장의 변화와 진출전략 개최결과
--

1. 개최개요

- 1) 일 시 : 2014년 3월 28일(금) 16:00 ~ 20:30 (만찬 포함)
- 2) 장 소 : 서울 Trade Tower(한국무역협회 무역회관) 51F 중회의실
- 3) 주 최 : (사)한일경제협회, (사)한국무역협회
- 4) 참가자 : 65명 ※명단 별첨
- 6) 프로그램

시 간	내 용	비 고
16:00~16:05	개회 및 인사	이종윤 한일경제협회 부회장
16:05~17:05 (60분)	아베노믹스 이후 일본시장의 변화와 진출전략	박상준 와세다대학 교수
17:05~17:35 (30분)	질의응답	
17:35~17:45 (10분)	한일경제인회의 안내, 폐회	사무국
18:30~20:30 (120분)	만찬	황상(한국섬유산업연합회 B1F)

2. 개최성과 및 후속조치

- 아베노믹스 이후, 일본 시장 변화에 따른 우리 기업의 진출 방안 제시
 - 장기적 신뢰관계 형성이 중요
 - 일본기업과 연계하여 해외시장에 진출
 - 일본사회와 시장에 대한 이해를 바탕으로 일본에 필요한 제품을 파악·개발
 - 엔저를 극복함으로써 경쟁력을 제고
- 회원사 간담회를 통한 협회활동 홍보 및 인적 네트워크 구축
 - 제46회 한일경제인회의 안내 및 협회 활동에 대한 관심 유도
- 한국무역협회와의 공동개최를 통한 성과 제고
 - 참가 규모의 확대 운영 및 예산 절감
- 설문조사를 통한 우리 기업의 요구(희망) 사항에 대한 의견 청취 및 향후 회원사 간담회의 주제 선정이 필요

- 일본기업과의 인적네트워크 구축, 일본의 산업 및 경제정보 제공, 일본 거래처 발굴, 일본 비즈니스 확대를 위한 교육 강화 등

3. 개최인사(이종윤 부회장)

- 아베노믹스는 1985년 플라자합의 이후 찾아온 엔고현상을 극복하기 위한 방안
- 한일 양국 경제의 변화는 상호간에 매우 밀접한 영향을 미치는 관계임
→ 1994년 엔저에 의해 아시아 외환위기가 찾아왔으며 한일의 산업 유사성으로 긴밀한 영향을 주고 있음
- 엔저정책인 아베노믹스는 일본경제뿐만 아니라 **한국기업의 수출 및 정책, 경제현상 등에도 매우 큰 영향을 미치고 있어**, 일본 정책방향과 변화를 지켜보면서 대처해 나가는 것이 큰 관심사항임
- 오늘 강연은 대일관계 정책수립에 기여하고 기업인 참가자에게 의미있는 강연이 될 것이며, 바쁘신 와중에도 참가해 주셔서 감사드립니다

4. 주요 발표내용

(1) 일본 진출 한국기업이 느끼는 일본시장의 최근 변화

- 엔저로 인한 가격경쟁력 약화와 채산성의 악화
 - 일본 시장에서는 오랫동안 기대 인플레이션율이 마이너스였던 관계로 가격인상이 수월치 않음
- 반한감정의 악화
 - 대부분 한류 사이트의 접속자수가 지속적으로 감소
 - B-to-C 사업의 경우 반한 감정으로 인한 피해가 심각
- 한국을 대등한 파트너 혹은 경쟁자로 인식
- 아베노믹스 이후 일본 경기
 - 일본의 수출산업에 뚜렷한 실적개선이 있으며, 내수 경기 역시 호전되는 것으로 보인다는 의견이 다수
- 소비세율 인상의 영향
 - 소비세율이 인상되는 2014년 2분기부터는 경기침체 가능성이 있음

(2) 대일 무역의 최근 추이

- 우리나라 무역에서 차지하는 일본의 비중
 - 대일 수출의 비중은 2013년 1-3분기에는 6.2%로 하락
 - 대일 수입의 비중은 2009년 15.3%에서 2011년 13.0%, 2013년 1-3분기 11.9%로 하락

(3) 아베노믹스 이후 일본경제의 변화

- 한국에 대한 친밀감의 변화
 - 20대 젊은이들의 친밀감을 어떻게 유지할 수 있을 지가 향후 한일 관계를 위한 중요 과제임을 시사
- 일본 국내경기의 회복
 - 2013년 소비자 물가 상승률 5년 만에 플러스로 전환 (2013년 0.4%)
- 소비세율 인상
 - 과도한 국채의 부담으로 인해 소비세율은 향후 10% 이상으로 인상될 가능성이 있어, 경제성장에 부담이 될 것으로 보임
- 환율
 - 국제경제의 급격한 변화가 없는 한 엔화에 대한 원화가치가 절하 되기는 어려울 것
- 일본의 대외 총수출
 - 아베노믹스 이후 엔화의 절하에도 불구하고 일본의 수출이 증가하지 않았으나, 환율이 안정되면 수출이 증가할 것으로 기대
 - 일본의 총수출이 증가하지 않은 것은 1) 세계 교역량의 감소, 2) 수출단가를 낮추어 시장의 셰어를 높이기 보다는 현재 가격을 유지하면서 영업이익을 추구하는 일본기업의 전략에 기인

(4) 일본진출 한국기업의 애로사항과 건의사항

- 일본은 여전히 각종 진입장벽이 존재하므로 초기진입이 어려운 반면, 한국의 본사는 일본시장의 특성을 무시하고, 단기적 성과를 기대
- 최근 한일관계의 경색으로 사업에 직·간접의 피해 발생, 한일관계의 개선을 위해 정부·언론 등의 이해가 필요
- 일본에는 여전히 간접적 진입장벽이 존재하므로 일본진출기업에 대한 정부의 직·간접 지원을 희망

- 양국 기술자 자격증·품질인증 제도의 상호인정 추진과 함께 일본의 까다로운 기술규격 획득 등에 대한 정부 차원의 지원요망
- 우리 업체간의 과도한 경쟁 및 견제를 피하기 위해서도 일본시장에 대한 정보가 필요

(5) 일본진출 한국기업의 애로사항과 건의사항

- 장기적 신뢰관계 형성이 중요
 - 일본 구매자(유통·판매업체)들은 우리나라의 수출업체를 신뢰할 수 있는지 장기간에 걸쳐 관찰하므로, 단기간을 목표로 하는 판매전략은 거부감을 초래
- 일본기업과 연계하여 해외시장에 진출
 - 해외에 현지 공장을 가지고 있는 일본기업들은 현지공장의 납품 역시 일본 본사에서 결정하므로 본사의 인정을 받는 것이 중요
- 일본사회와 시장에 대한 이해를 바탕으로 일본에 필요한 제품을 파악·개발
 - 최근 한국 기업에 의해 생산·판매되고 있는 제품들은 과거 일본 제품들의 결점을 해소
- 엔저를 체질개선의 기회로
 - 엔저로 애로가 있으나, 중국기업과의 경쟁에서 성공하면 시장 점유율을 높일 수 있음
 - 환율로 인한 타격을 체질강화의 계기로 삼아, 환율·관세 등을 고려하여 생산지를 다양화하는 등 변신을 시도 중

5. 주요 질의응답 내용

- 향후 환율변화의 예상
 - 한국의 현재 GDP, 경상수지, 외환보유고 등의 정황상 단기적으로는 시장심리에 따른 변화는 발생할 수 있으나, 장기적인 측면에서는 원화의 통화가치가 급절하되는 일은 없을 것으로 사료됨
→ 외환보유고 세계 6위, 지속적인 경상수지 흑자 등이 그 이유
- 양국의 반일·반한감정의 근본적인 원인과 해결책

- 근본적으로 한국은 반일 관련 교육을 받으며 자라왔으나 일본은 그렇지 않음
- 반한감정의 시발점은 2011년 3.11 대지진 시, 상가집과 같던 분위기인 일본측에 독도 관련 문제로 한국과 외교문제가 불어지면서 비롯된 것
- 한국 미디어 보도 등에 따르면 엔저로 인해 일본기업 경기가 좋다는 의견이 있으나, 실제 일본기업인을 만나보면 그렇게 좋지만은 않다고 함. 그에 대한 의견을 요청
- 업종에 따라 경기회복에 대한 느낌에는 차이가 있을 수 있으며 자동차업계와 유통업계는 호황
- 대기업에 비해 중견기업 및 중소기업은 체감이 떨어짐

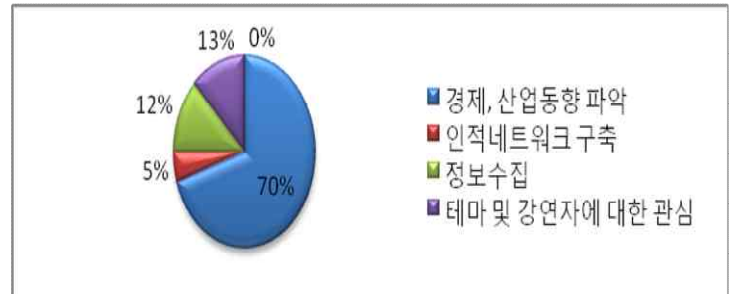
- * 별첨 1. 제11회 회원사간담회 설문조사 결과 1부.
 2. 제11회 회원사간담회 참석자 명단 1부.
 3. 개최결과 사진 등. 끝.

별첨 1. 제11회 회원사간담회 설문조사 결과

문1) 세미나 참가목적(복수응답)

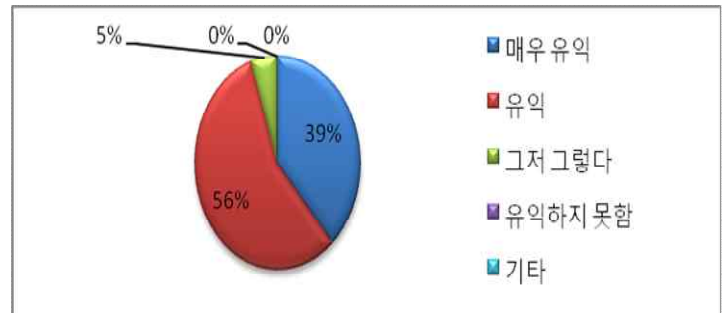
응답자 : 37명 / 65명

1	경제, 산업동향 파악	28
2	인적네트워크 구축	2
3	정보수집	5
4	테마 및 강연자에 대한 관심	5
5	기타	0



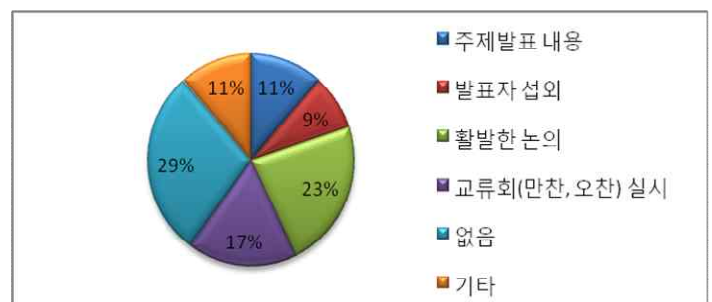
문2) 세미나 발표내용 평가(복수응답)

1	매우 유익	15
2	유익	22
3	그저 그렇다	2
4	유익하지 못함	0
5	기타	0



문3) 개선, 보완점(복수응답)

1	주제발표 내용	4
2	발표자 섭외	3
3	활발한 논의	8
4	교류회(만찬, 오찬) 실시	6
5	없음	10
6	기타	4



- 좀더 현실적인 내용구성 필요
- 중소기업 중심의 사례 필요
- 시간이 부족
- 좋은 시사테마의 선정 등

문4) 향후 필요한 발표주제(복수응답)

1	경제, 산업동향	18
2	영업	14
3	기술	8
4	금융	2
5	유통	7
6	신재생에너지	17
7	IT	1
8	기업가정신	6
9	문화, 관광 및 레저	1
10	기업 성공사례	18
11	일본시장 진출	18
12	기타	2
	- 건강, 헬스케어 분야	
	- 일반 신성장 산업	



문5) 우리 정부/협회/재단이 지원해주기를 바라는 사항(복수응답)

1	일본기업과의 인적네트워크 구축	16
2	일본 거래처 발굴	12
3	일본의 산업, 경제정보 제공	16
4	대일무역 투자 장벽해소	4
5	일본 비즈니스 확대를 위한 교육 강화	12
6	일본투자정보 제공 및 지원	3
7	일본 현지사무소 기능	1
8	기타	0



별첨 2. 제11회 회원사 간담회 참석자 명단

NO	소 속	직 책	성 명
1	(사)한일경제협회	부 회 장	이 종 윤
2	와세다대학	교 수	박 상 준
3	가온전선(주)	대 리	권 순 호
4	(주)경남무역	사 장	신 종 식
5	교세이국제특허정보(주)	대 표	박 남 숙
6	국립경상대학교	교 수	요시모토 코지
7	김앤장법률사무소	고 문	정 준 명
8	네이처리퍼블릭(주)	前 부회장	황 호 균
9	대가파우다시스템	과 장	이 명 효
10	대구경북경제자유구역청	전문위원	최 종 섭
11	대양테크(주)	과 장	이 정 훈
12	(주)대주기계	팀 장	박 흥 식
13	(주)동성홀딩스	전 무	김 진 홍
14		사 원	손 지 연
15	동양물산기업(주)	차 장	권 두 혁
16	동원시스템즈	과 장	여 종 하
17	(주)두산 모트롤BG	부 장	양 희 석
18	배재대학교	교 수	임 대 영
19	삼성전기(주)	팀 장	이 동 명
20	서울대학교 일본연구소	부 교 수	남 기 정
21		부 교 수	임 채 성
22	서울시청	주 임	이 소 영
23	Seoul Pars Corp.	대 표	전 만 식
24	서포트포유	회 장	허 남 정
25		대표이사	신 경 미
26		실 장	장 성 균
27	수산중공업	대 리	정 영 수
28	신세이코퍼레이션	대 표	임 범 식
29		차 장	김 종 범
30	CJR시스템	전 무	안 동 원
31	(주)에스텍파마	주 임	김 소 현
32	(주)엠피디	대표이사	이 상 근
33	우신(주)	대표이사	김 국 동
34	(주)우진	상 무	백 승 한
35	(주)제이스텝	차 장	오 창 환
36	(주)제이엘브라더스	대표이사	이 상 윤

NO	소 속	직 책	성 명
37	주한일본국대사관	서 기 관	도다 타카시
38	(주)카모에프에이	지 사 장	이 면 호
39	캐논코리아 비즈니스 솔루션(주)	매 니 저	박 용 준
40		매 니 저	사카이 미와
41	KC(주)	팀 장	임 동 혁
42		대 리	최 혜 정
43	KOTRA	사업단장	전 병 석
44		팀 장	최 현 필
45		차 장	김 광 수
46		글로벌 연구원	김 재 한
47	통인 리로케이션	과 장	정 철 승
48	(주)파워킹	대 리	오 경 일
49	(주)플라토	대 표	김 성 찬
50	한국기계산업진흥회	진흥본부장	박 준 영
51	한국로스트웍스(주)	상 무	정 의 석
52	(사)한국무역협회	기업경쟁력실장	박 연 우
53		아주실장	박 귀 현
54		차 장	김 용 태
55		차 장	박 강 표
56		대 리	전 보 희
57		인 턴	김 재 량
58	(재)한국미래연구원	원 장	이 각 범
59	(주)핫앤쿨	대표이사	강 태 근
60	(주)히카리정보	회 장	기 병 태
61	(사)한일경제협회 사무국	사무국장	조 덕 묘
62		부 장	김 정 호
63		과 장	홍 소 영
64		연 구 원	서 광 현
65		연 구 원	이 유 경

별첨 3. 간담회 개최 사진



<개회 인사하는 이종윤 협회 부회장>



<강연하는 박상준 와세다대학 교수>



<간담회장 전체 전경 1>



<간담회장 전체 전경 2>